

On approval of the Rules for issuing permits for entry into border zone to foreigners and stateless persons, and amendments and additions to some decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan

Invalidated Unofficial translation

Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan № 734 dated July 23, 2013.

Unofficial translation

Footnote. Abolished by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 14, 2020 No. 663 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

The Government of the Republic of Kazakhstan **hereby DECREES AS FOLLOWS**

:

1. Approve the attached:

1) Rules for issuing permits for entry into border zone to foreigners and stateless persons;

2) amendments and additions to some decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan.

2. This Decree shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the first official publication.

The Prime Minister of the Republic of Kazakhstan

S. Akhmetov

Approved by
the Decree of the Government
of the Republic of Kazakhstan
No.734 dated July 23, 2013

Rules for issuing permits for entry into border zone to foreigners and stateless persons,

and amendments and additions to some decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan

1. General Provisions

1. These Rules for issuing permits for entry into border zone to foreigners and stateless persons (hereinafter referred to as - the Rules) shall be developed in accordance with Article 40 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated January 16

, 2013 "On the State Border of the Republic of Kazakhstan" and determine the procedure for issuing permits for entry into border zone for foreigners and stateless persons.

2. Entry of foreigners and stateless persons into the border zone shall be permitted by permits issued by the internal affairs authorities, in accordance with the form of Appendix 1 to these Rules.

3. Production of permits forms shall be carried out by the departments of internal affairs of regions, cities of Astana, Almaty (hereinafter referred to as – the DIA).

2. The procedure for issuing permits for entry into border zone to foreigners and stateless persons

4. Permits for the right to enter the border zone shall be issued to foreigners and stateless persons by the departments of migration police of the Department of Internal Affairs at the place of temporary or permanent residence in the Republic of Kazakhstan

5. Permits shall be issued to foreigners and stateless persons to:

1) entrants for permanent residence - on the basis of a permit for permanent residence issued by the internal affairs authorities, or a visa of appropriate category;

2) entrants with the purpose of tourism – in existence of a visa of appropriate category or confirmation from the organization carrying out tour operator or travel agent activities on the basis of an application;

3) entrants for the purpose of study - in existence of a request from an educational institution of the Republic of Kazakhstan or an authorized agency of the Republic of Kazakhstan on educational affairs;

4) entrants for the purpose of work - on the basis of an application from the employer, in existence of a permit to engage foreign labour, obtained in accordance with applicable law, and for citizens of Member States of the Eurasian Economic Union (hereinafter referred to as - Member States) and their family members on the basis of labor or civil law contract entered into by a worker of the Member State with the employer or customer of work (service);

5) entrants for treatment - on the basis of supporting documents certified by medical organizations, or vouchers to sanatorium-resort organizations located in border zone;

6) entrants for private affairs - on the basis of an invitation from citizens of the Republic of Kazakhstan living in border zone.

Without obtaining a permit, foreigners and stateless persons shall enter the border zone on the occasion of death (illness) of close relatives (in accordance with applicable law) according to their identification documents and relevant telegrams (certificates)

certified by medical organizations, and when following to burial places of relatives - according to information confirming the burial place.

Footnote. Paragraph 5 as amended by the Government of the Republic of Kazakhstan No. 51 dated 04.02.2016 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the first official publication).

6. Permit shall be issued for a period of up to 1 month and, if necessary, shall be extended for the same period.

If it is necessary to stay in border zone for more than two months, a new permit shall be issued.

When entering for study purposes, a permit shall be issued for a period of one academic year.

Upon entry for permanent residence, a permit shall be issued for a period necessary to apply for a residence permit of foreigner in the Republic of Kazakhstan and a certificate of a resident of border zone.

When entering for the purpose of carrying out labor activities, a permit shall be issued for the duration of permit and for citizens of the Member States and their family members for the duration of labor or civil law contract entered into by a worker of the Member State with the employer or customer of work (service).

Footnote. Paragraph 6 as amended by the Government of the Republic of Kazakhstan No. 51 dated 04.02.2016 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the first official publication).

7. Permit shall be issued for one person. Information about children under 16 years of age entering the border zone with their parents or their accompanying persons shall be entered in the permits of these persons.

8. Persons entering the border zone, upon arrival at their destination within five calendar days, shall be registered at their permanent or temporary place of residence in the internal affairs authorities, with the exception of cases provided by international treaties ratified by the Republic of Kazakhstan.

9. Permits for entry the border zone shall be issued in one particular locality. If there is a request for work related to the need for entry into the territory of several districts or regions, permits shall be issued to several settlements of border zone.

10. In exchange for permits lost by foreigners or stateless persons, new ones can be issued only after confirmation of their issuance by relevant internal affairs authorities.

11. In order to obtain permits for entry into border zone, foreigners and stateless persons, 7 calendar days before entry, shall submit the following documents to the Office of Migration Police of the Department of Internal Affairs at the place of residence:

1) from individuals - written statements in the form in accordance with Appendix 2 to these Rules, and documents confirming the purpose of entry specified in Paragraph 5 of these Rules;

2) from legal entities - an application on behalf of the administration of an enterprise or organization in the form in accordance with Appendix 3 to these Rules.

If groups of citizens are sent to work in the border zone, the lists shall be attached to the application and submitted in in three copies. The first copy of the list shall be certified by signature of the head of the Office of Migration Police or his/her deputy, sealed with a visa stamp, handed to the head of group, the second copy remains with the internal affairs authority, the third copy shall be sent for verification of persons and remains in the territorial divisions of the national security authority.

12. Foreigners and stateless persons entering the border zone shall be checked according to the records of the internal affairs authorities and the National Security Committee of the Republic of Kazakhstan.

Children under the age of 16 entering the border zone on their own, as well as with parents or persons accompanying them according to operational records, shall not be checked.

13. In case of a positive consideration of applications or petitions, an individual or representative of a legal entity shall be issued a permit for entry border zone. Permits shall be issued to them after checking documents proving the identity of an individual or confirming the authority of a representative of a legal entity against a receipt in the book of registration of issued permits for entry border zone in the form in accordance with Appendix 4 to these Rules.

Upon delivery of the permit, the employees of migration police shall require recipient to read, and acknowledge in writing that he/she understand the rules set forth on back of the permit.

14. The basis for refusal to issue a permit for entry the border zone shall be the submission of an incomplete list of documents required for entry and stay in the border zone.

In the event of a decision to refuse for issuance the permits, foreigners and stateless persons shall be notified of this by the authorized person.

15. The deadline for making a decision on issuance or refusal to issue a permit for entry the border zone from the date of delivery of the necessary documents shall be 7 business days.

Decisions on issuance or refusal of a permit for entry the border zone, as well as the extension of validity of the permits shall be confirmed by the heads of the Units of Migration Police of the Department of Internal Affairs.

PERMIT

MINISTRY INTERNAL AFFAIRS _____ (region) _____ (name of the internal affairs authority) " _____" 2 0 Place of seal	Hereby it is granted to citizen _____ _____ (surname, name, patronymic and date of birth) entry _____ _____ (The exact name of the city, village and composition write here) _____ To what region does this point refer) Purpose of the trip _____ accompany the following children under 16 _____ _____ (name, age of each child) Valid upon presentation of the document _____ _____ _____ (series, document number, authority, date of issue) Validity period of the permit _____ H e a d _____ _____
--	--

(backpage)

RULES

1. The permit gives the right for entry to the specified settlement.
2. A person who has arrived at the place specified on the permit shall, upon arrival shall surrender his/her permit and passport to the person responsible for registration (person) manager of the house, the commandant of the hostel, the administration of the hotel, sanatorium, rest house or specially authorized for submission to the internal affairs authority on registration.
3. In case of loss of the permit, this should be immediately declared to the nearest internal affairs authority at the place of stay.
4. The person who received the permit, but for some reason does not moved to the settlement indicated in it, shall be obliged to surrender it to the internal affairs authority

I have read the rules _____
(signature)

STATEMENT

I hereby request issue of a permit for entry border area _____

(settlement, district, region)

to _____

(purpose of the trip)

Over the period for _____

I hereby provide the following personal information:

Surname _____

Name _____

Patronymic _____

Year and place of birth _____

Place of work _____

(name of organization and position held)

Residence _____

I accompany the following

children: _____

(name and age)

Passport series ____ No. _____ " ____ " _____ 20 ____

(date and name of an authority issued passport)

Signature of Head _____

(day, month and year)

APPLICATION

I hereby request issue of a permit for entry _____

(settlement, district, region)

The purpose of the trip _____ for a period of _____

To the following persons:

1. Surname _____ Name _____

Patronymic _____, Date and place of birth _____

Place of work _____

(where and in what capacity)

Residence _____

Passport series _____ No. _____ " _____ " _____ 20 _____

(passport issuing authority)

2. Surname _____ Name _____

Patronymic _____, Date and place of birth _____

Place of work _____

(name of organization and position)

Residence _____

Passport series _____ No. _____ " _____ " _____ 20 _____

(passport issuing authority)

Place of seal _____

Signature of the Head _____

(day, month and year)

Appendix 4
to the Rules for issuing permits for entry into
border zone
to foreigners and stateless persons
FORM

BOOK

**of record of the issued permits for entry into border zone to foreigners and
stateless persons**

No	Permit Series Number	Date of issue of the permit	Date of expiry of the permit	Full Name	Date of issue and authority of the travel certificate	Where the permit issued to	Delivery receipt

Approved by
the Decree of the Government
of the Republic of Kazakhstan
No.734 dated July 23, 2013

Amendments and additions to some decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan

1. Repealed by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan No. 113 dated 19.02.2014 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Appendix 1
to the Decree of the Government
of the Republic of Kazakhstan
No.734 dated July 23, 2013
Appendix 2
to the Standard of State Service
"Issuance of permits for entry
into the border zone to foreigners
and stateless persons "

FORM

PERMIT

MINISTRY INTERNAL AFFAIRS _____ (region) _____ (name of the internal affairs authority) "___"	Hereby it is granted to citizen _____ _____ (surname, name, patronymic and date of birth) entry _____ _____ (The exact name of the city, village and composition write here) _____ To what region does this point refer) Purpose of the trip _____ accompany the following children under 16 _____ _____ (name, age of each child) Valid upon presentation of the document _____ _____ _____
---	--

2 0	(series, document number, authority, date of issue)
Place of seal	Validity period of the permit _____
	Head _____

(backpage)

RULES

1. The permit gives the right for entry to the specified settlement.
2. A person who has arrived at the place specified on the permit shall, upon arrival shall surrender his/her permit and passport to the person responsible for registration (person) manager of the house, the commandant of the hostel, the administration of the hotel, sanatorium, rest house or specially authorized for submission to the internal affairs authority on registration.
3. In case of loss of the permit, this should be immediately declared to the nearest internal affairs authority at the place of stay.
4. The person who received the permit, but for some reason does not moved to the settlement indicated in it, shall be obliged to surrender it to the internal affairs authority

I have read the rules _____
(signature)

Appendix 2
to the Decree of the Government
of the Republic of Kazakhstan
No.734 dated July 23, 2013

Appendix 3
to the Standard of State Service
"Issuance of permits for entry
into the border zone to foreigners
and stateless persons"

FORM

STATEMENT

I hereby request issue of a permit for entry border area _____

_____ (settlement, district, region)

to _____

(purpose of the trip)

Over the period for _____

I hereby provide the following personal information:

Surname _____

Name _____

Patronymic _____

Year and place of birth _____

Place of work _____

(name of organization and position held)

Residence _____

I accompany the following

children: _____

(name and age)

Passport series ____ No. _____ " ____ " _____ 20 ____

(date and name of an authority issued passport)

Signature of Head _____

(day, month and year)

Appendix 3
to the Decree of the Government
of the Republic of Kazakhstan
No.734 dated July 23, 2013

Appendix 4
to the Standard of State Service
"Issuance of permits for entry
into the border zone to foreigners
and stateless persons"

FORM

A P P L I C A T I O N

I hereby request issue of a permit for entry _____

(settlement, district, region)

The purpose of the trip _____ for a period of _____

To the following persons:

1. Surname _____ Name _____

Patronymic _____, Date and place of birth _____

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan